

‘brel-ba (関係項) と ‘gal-ba (反対項) について

小 野 田 俊 蔵

本稿は、ゲールク派僧院で初学者が学ぶべき最も基礎的な概念の一つで、古くはすでにドゥラ書の祖型とされるチャパ (Phya pa chos kyi señ ge, 1109-1169) 作のドゥラにも独立した章目として扱われていたと伝えられる¹⁾ “‘brel-ba (関係項)” と “‘gal-ba (反対項)” についての覚え書きである。

後世のドゥラ書のなか、諸学堂で広く使われる『ラトドゥラ²⁾』にも、セラ寺のチエー学堂で使われる『ヨンジンドゥラ³⁾』にも、いかなる理由からか “‘brel-ba” の定義は明記されていないが、ツォンカパ (Tsoñ-kha-pa Blo-bzañ grags-pa'i dpal, 1357-1419) による “‘brel-ba” の定義は “khyod chos de las tha dad, chos de bkag na khyod khegs pa⁴⁾ (それは或るものと別異のものであり、その或るものを滅するとそれ自身も滅する [ことになるような] もの)” である。一般に “‘brel-ba” は “bdag gcig ‘brel (同質関係項)” と “de byun ‘brel (因果関係項)” の二つに分類される。『ヨンジンドゥラ』によればそれぞれ “khyod chos de dan bdag ñid gcig pa'i sgo nas tha dad, chos de med na khyod med dgos pa'i chos⁵⁾ (それは或るものと本質を同じくしつつ別異のもので、その或るものが存在しなければそれ自身も存在し得ない [ような] もの)”, “chos de dan rdzas tha dad pa'i sgo nas chos de'i 'bras bu'i rigs su gnas pa⁶⁾ (或るものと別異の物質でありつつその或るものの結果としての存在であるもの)” と定義される。

さて、“‘gal-ba” については『ヨンジンドゥラ』と『ラトドゥラ』との記述がほぼ一致するので、ここでは『ラトドゥラ』によって定義と分類を紹介してみよう。“‘gal-ba” は “phan tshun mi mthun par gnas pa (相互に重なり合わないで存在するもの)” あるいは “khyod tha dad kyañ yin, khyod yin pa mi srid pa yañ yin pa'i gzi mthun du dmigs pa⁷⁾ (それ [ら] は別異のものであり、しかも、それ [らの両者] であるというようなものがあり得ない [というこの] 両方 [の条件を満たすよう] に縁ぜられるもの)” と定義される。“‘gal-ba” は “phan tshun spañ 'gal (相互背反)” と “lhan cig mi gnas 'gal (非共存反)” の二つに分類され、それぞれ “rnam bcad yoñs gcod kyi sgo nas mi mthun par gnas pa⁸⁾ (完全に [他方を] 断ち切り完璧に [他方から] 断ち切られつつ、重なり合わないで存在するもの)”,

“rgyun bcad bya gcod byed gyi sgo nas mi mthun par gnas pa⁹⁾ ([互いに] 妨害され妨害しつつ、重なり合わないで存在するもの)”と定義されている。前者の“phan tshun spañ 'gal”はさらに“dnos 'gal (直接背反)”と“rgyud 'gal (間接背反)”とに分類される¹⁰⁾。ツォンカパによる叙述もほぼ¹¹⁾上記の『ラトドゥラ』と同じものである。

サキヤ派の学僧コラムパ・ソナムセンゲ (Go ram pa bSod nams señ ge (1429-1489) はサキヤパンディタ (Sa skya pañdi ta Kun dga' rgyal mtshan, 1182-1251) の名著 *Tshad ma rigs gter* に対する註釈書を著しているが、彼はその書の中でこの“'gal-ba”に関して興味深い意見を述べている。すなわち、「或る人によれば (kha-cig)」として長々とゲールク派所伝の分類や定義とほぼ同じものを引用し、その上で、「それらはダルマキールティのお考えにはないものである (de dag chos kyī grags pa'i dgois pa ma yin te).¹²⁾」とする。なぜなら、もし単に「重なり合うことのない別異の存在」が“'gal-ba”の定義であるなら、“du-ba (煙)”と“me (火)”との二つは、煙であり同時に火であるものなど存在しないのであるから「重なり合うことのない別異の存在」であり“'gal-ba”となってしまう、とコラムパは言うのである。

上記の批判も興味深いが、さらに興味深いのは次のような体系で“'gal-ba”と“'brel-ba”の問題を考えている点である。すなわち、あらゆる存在 (śes-bya) を“gcig (同一〈自己同一を含む〉)”(a) と“tha-dad (別異)”に分け、後者の“tha-dad”を“'no-bo-gcig ldog-pa tha-dad (同質であるが概念を異にするもの)”(b) と“gcig pa bkag pa'i tha dad (同一〔性〕を〔いかなる点からも〕欠いている別異のもの)”(c) と“rdzas tha-dad (別異の物質)”との三つに分け、さらにその三番目の“rdzas tha-dad”を“gnod bya gnod byed ([相互に] 妨害され妨害するもの)”(d) と“phan bya phan byed (利益され利益するもの)”(e) と“phan gnod gañ yañ med pa (妨害も利益も何もないもの)”(f) と、都合六つに分類する。そして(a)～(f)のそれぞれを、(a)“'gal ba b'zag tu med (反対項が適用されないもの)”, (b)“bdag-gcig 'brel (同質関係項)”, (c)“phan-tshun spañ-'gal (相互背反)”, (d)“lhan-cig mi-gnas-'gal (非共存反)”例えば“tsha-graṅ (熱と冷)”, (e)“de-byuñ gi 'brel-ba (因果関係項)”例えば“me-du (火と煙)”, (f)“'gal 'brel gañ yañ med (反対項でも関係項でも何でもないのである¹³⁾”例えば“sno-ser (青色と黄色)”として¹³⁾、きわめて明解な規定をなしているのである¹⁴⁾。コラムパはこの“'brel-ba dan 'gal-ba”の解説の部分できわめて頻繁にダルマキールティの '*Brel ba brtag pa* (Samban-

dhaparikṣa) を引用し, Skt. の術語等も使いながら¹⁵⁾つとめてインド原典に忠実であろうと努めている点は注目される。

さて、後世のドゥラ書では、その目的を学習者の思考能力の養成という点に置いているため、上記のようなインドに起源すると思われるその思想内容とは別に、“mi-'gal-ba (非反対項)”あるいは“ma-'brel-ba (非関係項)”というような複雑化された用語を持ち出し、さらにそれらを重ねて使用することによって、一種のパズルのような難問を作り出している。例えば『ヨンジンドゥラ』には次のような問答が紹介されている。“rtag pa dan 'gal ba dan 'gal ba yañ yin, rtag pa¹⁶⁾ dan mi 'gal ba dan mi 'gal ba yañ yin, rtag pa dan 'brel ba dan 'brel ba yañ yin, rtag pa dan ma 'brel ba dan ma 'brel ba yañ yin pa' i gzi mthun¹⁷⁾ (「“rtag pa”の反対項」の反対項であり、しかも、「“rtag pa”の非反対項」の非反対項でもあり、さらに「“rtag pa”の関係項」の関係項であり、かつ、「“rtag pa”の非関係項」の非関係項でもあるもの)”として“rtag pa dan ma 'brel ba (“rtag pa”の非関係項)”が妥当かどうかを吟味する問答である。これなどはその語が概念を表わすのかそれともその語が示す内容を意味するのかを十分に考察した上で、一つ一つの条文を定義に従ってほぐしてゆく必要があり、きわめて複雑な思考を要求するものと言えるだろう。詳細は別稿にゆずる。

- 1) Kloñ-rdol bla-ma ñag-dbañ blo-bzañ, *tshad ma rnam 'grel sogs gtan tshigs rig pa las byuñ ba'i min gi grañs*. (Tohoku No. 6545), 2 b 2. (Śatapiṭaka Vol. 100, p. 663).
- 2) mChog lha 'od zer, *Tshad ma rnam 'grel gyi bsdus gzuñ śes bya'i sgo 'byed rgol ñan glañ po 'joms pa gdoñ lha'i gad rgyaṅs rgyu rig lde mig*. (Tohoku No. 6858), Dharamsala, 1980. (以下 R-DG と略)
- 3) Yoñs 'dzin rdo rje 'chañ, *Tshad ma'i gzuñ don 'byed pa'i bsdus grwa'i rnam bžag rigs lam 'phrul gyi lde mig*. (Tohoku No. 6857) (以下 Y-DG と略), 中級本 ('briñ) 第一章 (Tashijon 版 lbl-6b4) に “'gal 'brel gyi rnam bžag” がある。
- 4) Tsoñ kha pa blo bzañ grags pa'i dpal, *sDe bdun la 'jug pa'i sgo don gñer yid kyi mun sel*. (Tohoku No. 5416), Varanasi, 1972, (以下 Ts-YM と略), p. 32.
- 5) Y-DG, 'briñ, 5 b 2.
- 6) Y-DG, 'briñ, 5 b 4.
- 7) R-DG, p. 92; Y-DG, 'briñ, 5 a 4. Ts-YM, p. 30.
- 8) R-DG, p. 92; Y-DG, 'briñ, 5 a 5.
- 9) R-DG, p. 93; Y-DG, 'briñ, 5 b 1.
- 10) それぞれの定義は次のとおり。dños 'gal (phan tshun dños su mi mthun par gnas pa) R-DG, p. 92, Y-DG, 'briñ, 5 a 6; rgyud 'gal (rgyud nas phan tshun mi mthun par gnas pa) R-DG, p. 93; (dños su gnod bya gnod byed ma yin žiñ, gzi mi

mthun par gnas pa) *Y-DG*, ’briñ, 5 a 6.

- 11) ツォンカバによる定義は次のとおり。lhan cig mi gnas ’gal (phan tshun byed pa ’gal stobs mñam du ’grogs su mi ruñ ba) *Ts-YM*, p. 30; phan tshun spañ ’gal (chos de las tha dad, khyod kyañ yin chos de yin pa’i gzi mthun mi srid pa) *Ts-YM*, p. 31; dños ’gal (chos de dañ mi mthun par gnas pa’i gtso bo gañ žig, khyod dañ chos de gañ yañ ma yin pa’i phuñ gsum med pa) *Ts-YM*, p. 31; brgyud ’gal (chos de dañ mi mthun par gnas pa gañ žig, chos de rnam par bcad ldog tu gnas pa ma yin pa) *Ts-YM*, p. 31. ツォンカバはさらに lhan cig mi gnas ’gal を (1) bem por gyur pa’i lhan cig mi gnas ’gal (2) šes par gyur pa’i lhan cig mi gnas ’gal (3) srog chags su gyur pa’i lhan cig mi gnas ’gal の三つに分けている (*Ts-YM*, p. 31)。
- 12) Go ram bsod nams señ ge, *Tshad ma rig pa’i gter gyi dka’ ba’i gnas rnam par bsad pa sde bdun rab gsal*, サキヤ派全書, Tokyo, 1968, Vol. 12, No. 41, 49-3-1.
- 13) 同上, 49-4-3.
- 14) コラムバ自身による定義・分類は次のとおり。〈1.〉 ’brel ba (chos gañ žig, gžan sel phyin ci ma log pa’i blo ñor chos gžan mi ’dor ba) 45-3-1; 〈1. 1.〉 bdag gcig gi ’brel ba (chos gañ žig, ser ñor rañ bžin gcig pa’i stobs kyis chos gžan mi ’dor ba) 45-3-4; 〈1. 2.〉 de byuñ gi ’brel ba ([chos] gañ žig, sel ñor de las byuñ ba’i stobs kyis chos gžan mi ’dor ba) 45-3-4; 〈2.〉 ’gal ba (chos gañ žig, chos gžan la gnod par byed pa) 49-4-6; 〈2. 1.〉 lhan cig mi gnas ’gal (chos gañ žig, chos gžan yod pa la gnod byed) 50-3-2; 〈2. 1. 1.〉 blo’i ño bor gyur pa’i lhan cig mi gnas ’gal; 〈2. 1. 2.〉 don gyi ño bor gyur pa’i lhan cig mi gnas ’gal; 〈2. 2.〉 phan tshun spañ ’gal (chos gañ žig, chos gžan yin pa la gnod byed) 51-4-4; 〈2. 2. 1.〉 dños ’gal (chos gañ žig, chos gžan yin pa la dños su gnod byed) 52-1-1; 〈2. 2. 2.〉 brgyud ’gal ([chos gañ žig, chos gžan yin pa la] brgyud nas gnod byed) 52-1-1.
- 15) 同上, 43-4-4 etc.
- 16) “mi-’gal-ba” は普通 “tha mi dad dañ, gzi mthun srid pa gañ ruñ” と定義される。Geshé Ngawang Nyima, *Memoranda on Logic* (bsdus-grwa brjed-tho), Univ. of Leiden, 1970, p. 22.
- 17) *Y-DG*, ’briñ, 4 a 1.

(仏教大学助手)